

## RÉSUMÉ

**Nurliana Manik. No du Rég. 2121131005. Analyse d'Erreurs du Placement des Mots dans le Texte Narratif Chez Les Étudiants. Mémoire. Section Française du Département de Langue Étrangère. Faculté des lettres et des arts. Université de Medan. 2017.**

Le but de cette recherche est de savoir les erreurs et la forme du placement des mots dans le texte narratif faites par les étudiants du niveau A2.

La méthode utilisée dans cette recherche est la méthode descriptive qualitative. L'auteur adopte la théorie de Chollet et le livre de French Grammar.

Le résultat montre qu'il y a trois sortes des erreurs du placement des mots qui trouvées dans cette recherche : le placement de l'adjectif, le placement du pronom et le placement de l'adverbe.

Après avoir fait la recherche sur 27 écritures des étudiants du niveau A2 qui sont en forme de la lettre amicale, l'auteur trouve finalement trois erreurs du placement des mots : l'erreur du placement de l'adjectif qui atteint 27 erreurs est l'erreur la plus nombreuse trouvée dans écritures des étudiants. Ensuite, il existe aussi 11 erreurs le placement du pronom. Tandis que l'erreur du placement de l'adverbe est l'erreur la plus petite qui n'atteint que 5 erreurs.

L'erreur du placement de l'adjectif est l'erreur la plus dominante trouvée dans toutes les écritures des étudiants du niveau A2. Cela parce que les étudiants utilisent toujours l'adjectif pour ajouter la nuance et modifier mieux le nom. Ensuite, ils ne comprennent pas le règle d'utiliser l'adjectif selon les syllabes. C'est parce que à l'adjectif, il y a toujours l'accord du place quand il est mis devant ou au dernière du nom.

*Mots Clés : l'erreur, le placement des mots, narratif*

## ABSTRAK

Nurliana Manik. NIM. 2121131005. Analyse d'Erreurs du Placement des Mots dans le Texte Narratif Chez Les Étudiants. Skripsi. Program Studi Bahasa Prancis. Jurusan Bahasa Asing. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Medan. 2017.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui kesalahan penempatan kata dalam teks narratif.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif. Penulis mengadopsi teori Chollet 2009 dan French Grammar.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa ada tiga jenis kesalahan penempatan kata-kata yang akan dianalisis dalam penelitian ini: penempatan kata sifat, penempatan ganti dan penempatan keterangan tersebut.

Setelah melakukan penelitian ke 27 mahasiswa niveau A2 ,penulis akhirnya menemukan tiga kesalahan penempatan kata : kesalahan menempatkan kata sifat yang mencapai (52, 94%) adalah kesalahan yang ditemukan dalam tulisan mahasiswa yang paling banyak. Kemudian ada juga 11 kesalahan (32,35%) menempatkan kata ganti. Sementara kesalahan penempatan keterangan adalah kesalahan terkecil yang hanya mencapai 5 kesalahan (14,70%).

Kesalahan penempatan kata sifat adalah kesalahan yang paling dominan ditemukan di semua tulisan mahasiswa niveau A2. Hal ini karena siswa masih menggunakan kata sifat untuk menambah nuansa dan mengubah kata benda. Kemudian mereka tidak mengerti aturan untuk menggunakan kata sifat sebagai suku kata. Hal ini karena kata sifat, selalu ada aturan penempatan ketika diatur didepan atau di belakang nom.

*Kata kunci: kesalahan, penempatan kata, narasi.*